



RADA PRE VYSIELANIE A RETRANSMISIU

Dobrovičova 8, P. O. Box 155, 810 00 Bratislava

Rozhodnutie č.: RP/62/2015
Správne konanie č.: 869/SKO/2015

Bratislava dňa 10.11.2015
Doložka právoplatnosti:

R o z h o d n u t i e

Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g) a h) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“) postupom podľa ustanovenia § 71 zákona č. 308/2000 Z. z. rozhodla, že účastník správneho konania č. 869/SKO/2015 MAC TV s.r.o.

p o r u š i l

povinnosť ustanovenú v § 20 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z.

tým,

že dňa 27. 5. 2015 v čase o cca 09:53 hod. v rámci programovej služby JOJ odvysielal program *Keby bolo keby 2*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov, a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritériá podľa ustanovenia § 1 ods. 1 písm. b) „*vulgárne vyjadrovanie, obscénne vyjadrovanie*“, podľa ustanovenia § 1 ods. 2 písm. f) „*expresívne vyjadrovanie*“ a podľa § 1 ods. 2 písm. g) „*vulgárne vyjadrovanie, obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov*“, ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 Jednotného systému označovania podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 15 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov nesprávne uplatnil Jednotný systém označovania,

z a č o m u u k l a d á

podľa ustanovenia § 64 ods. 1 písm. d) zákona č. 308/2000 Z. z. sankciu - **pokutu**, určenú podľa § 67 ods. 3 písm. c) zákona č. 308/2000 Z. z. vo výške 3 000,- € slovom tritisíc eur.

Podľa § 64 ods. 5 zákona č. 308/2000 Z. z.: „Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila.“

V zmysle § 67 ods. 16 zákona č. 308/2000 Z. z. je pokuta splatná do 30 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia a je potrebné ju uhradiť na účet: SK09 8180 0000 0070 0008 8921, BIC/SWIFT: SPSRSKBAXXX, VS6215, KS6548.

Odôvodnenie:

V zmysle ustanovenia § 4 zákona č. 308/2000 Z. z., Rada je orgánom verejnej správy, ktorého prvoradým poslaním je presadzovať záujmy verejnosti, pričom dohliada na dodržiavanie právnych predpisov upravujúcich vysielanie, retransmisiu a poskytovanie audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie a vykonáva štátnu správu v oblasti vysielania a retransmisie v rozsahu vymedzenom cit. zákonom.

Do pôsobnosti Rady patrí aj ukládanie sankcií vysielateľom a prevádzkovateľom retransmisie, stanovených § 64 až 67 zákona č. 308/2000 Z. z., pričom na konanie podľa tohto zákona sa, podľa § 71 zákona č. 308/2000 Z. z., vzťahuje zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb.“), s výnimkou ustanovení § 49, § 53, § 54, § 56 až 68.

* * *

Rada na svojom zasadnutí dňa 25. 8. 2015 prijala uznesenie o začatí správneho konania voči vysielateľovi MAC TV s.r.o. vo veci možného porušenia § 20 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z. v súvislosti s tým, že dňa 27. 5. 2015 v čase o cca 09:53 hod. v rámci programovej služby JOJ odvysielal program *Keby bolo keby 2*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov, čím mohlo dôjsť k nesprávnemu uplatneniu Jednotného systému označovania.

Oznámenie o začatí predmetného správneho konania bolo účastníkovi konania doručené dňa 14. 9. 2015, na základe čoho sa začalo správne konanie č. 869/SKO/2015. Účastník konania bol súčasne vyzvaný, aby v lehote do 10 dní od doručenia oznámenia v súlade s § 33 ods. 1 a § 34 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. k oznámeniu zaslal svoje stanovisko, prípadne navrhol dôkazy a vyjadril sa k podkladom pre rozhodnutie v predmetnom správnom konaní. Súčasne bol upozornený, že pokiaľ svoje práva v stanovenej lehote nevyužije, Rada môže rozhodnúť vo veci aj bez jeho stanoviska, pokiaľ uzná, že podklady a dôkazy zhromaždené v správnych konaniach sú dostačujúce podľa ustanovenia § 46 zákona č. 71/1967 Zb. v znení neskorších predpisov. Prílohou oznámenia o začatí správneho konania bol aj prepis/popis skutkového stavu.

Účastníkovi konania bola následne listom č. 4351/2015/O zaslaná opätovná výzva na vyjadrenie sa v správnom konaní v lehote do 5 dní odo dňa jej doručenia spolu s poučením, že Rada môže rozhodnúť vo veci aj bez jeho stanoviska, pokiaľ uzná, že podklady a dôkazy zhromaždené v správnom konaní sú dostačujúce podľa § 46 správneho poriadku. Opätovná výzva na vyjadrenie sa k predmetnému správnomu konaniu bola účastníkovi konania doručená dňa 5. 10. 2015.

Vyjadrenie účastníka konania nebolo Rade doručené.

Podkladmi pre toto rozhodnutie sú záznam vysielania programu *Keby bolo keby 2*, odvysielaný na programovej službe JOJ dňa 27.5.2015 o cca 09:53 hod. a prepis/popis skutkového stavu, ktorý tvoril prílohu oznámenia o začatí správneho konania.

Rada po získaní všetkých podkladov pre rozhodnutie a oboznámení sa s nimi v danej veci rozhodla dňa 10. 11. 2015.

* * *

Podľa § 20 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z.: „Na základe klasifikácie programov podľa vekovej vhodnosti sú vysielateľ televíznej programovej služby a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie povinní na ochranu maloletých zaviesť a uplatňovať jednotný systém označovania ustanovený podľa osobitného predpisu (ďalej len "jednotný systém označovania" alebo „JSO“).“

Podľa § 1 ods. 1 vyhlášky č. 589/2007 Z. z.: „Audiovizuálne diela, multimedialne diela, programy poskytované prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a programy alebo iné zložky televíznej programovej služby sa klasifikujú ako nevhodné a neprístupné pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov, ak obsahujú

b) vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gestá“

Podľa § 1 ods. 2 vyhlášky č. 589/2007 Z. z.: „Audiovizuálne diela, multimedialne diela, programy poskytované prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a programy alebo iné zložky televíznej programovej služby sa klasifikujú ako nevhodné pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, ak obsahujú:

f) slovnú agresivitu alebo expresívne vyjadrovanie,

g) vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gestá, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov. “

Podľa § 1 ods. 3 vyhlášky č. 589/2007 Z. z.: „Audiovizuálne diela, multimedialne diela, programy poskytované prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a programy alebo iné zložky televíznej programovej služby sa klasifikujú ako nevhodné pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, ak obsahujú

k) slovnú agresivitu alebo expresívne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 12 rokov. “

Podľa § 1 ods. 5 vyhlášky č. 589/2007 Z. z.: „Obsah audiovizuálnych diel, multimedialnych diel, programov poskytovaných prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a programov alebo iných zložiek televíznej programovej služby sa posudzuje z hľadiska

a) kontextuálneho výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti alebo neprístupnosti v diele, v programe poskytovanom prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a v programe alebo inej zložke programovej služby,

b) spôsobu a formy spracovania alebo zobrazenia jednotlivých hodnotiacich kritérií vzhľadom na charakter a druh diela alebo programu, umeleckého a morálneho poslania diela alebo programu a

c) intenzity a frekvencie výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti alebo neprístupnosti v diele, v programe poskytovanom prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a v programe alebo inej zložke televíznej programovej služby. “

* * *

Prepis/popis skutkového stavu

Monitorovaný program: Keby bolo keby 2

Dátum odvysielania programu: 27. 5. 2015

Čas odvysielania programu: 09:53 – 10:59 hod.

Označenie filmu podľa JSO: nevhodný pre maloletých do 12 rokov

Hlavní účinkujúci:

Igor Gáborík (priateľ Tomáša a Jána)

Adela (bývalá partnerka Igora)

Zuzka (Adelina dcéra, Igorova nevlastná dcéra)

Tomáš Kubíček (manžel Ingrid)

Ingrid Kubíčková (manželka Tomáša)

Mirka Kubíčková (dcéra Ingrid a Tomáša)

Ján Kubíček (brat Tomáša, exmanžel Moniky)

Monika Kubíčková (exmanželka Jána)

Karol Masár (mafian)
Šebesta (prokurátor)
Lukáš (priateľ Mirky)

09:46:50 – začiatok záznamu,

- oznam o programe TOP STAR (12),
- upútavka na program Noviny o 12,
- upútavka na program Rodičovský manuál (7),
- oznam o programe Panelák (12),
- zvukovo-obrazový predeľ,

09:47:33 – pokračovanie programu Divoké kone (12),

09:52:59 – koniec programu Divoké kone (12),

09:53:00 – 09:53:09 – sponzorský odkaz spoločnosti Hyza a.s.,

- zvukovo-obrazový predeľ,
- oznam o programe Divoké kone (12),

09:53:15 – začiatok programu Keby bolo keby 2 (12),

Nočný záber na ženu, ktorá stojí na zábradlí a pozerá smerom dolu. Následne záber na ženu z profilu. V pozadí osvetlené nočné mesto. Žena sa predkláňa a padá smerom dolu. Vzápätí prestrih na dieťa, ktoré sa náhle v noci zobudí.

Úvodná znelka programu.

Tomáš čaká pred domom na príchod ženy, ktorej identitu pozná z fotografie. Oznamuje jej, že sa s ňou priateľ rozišiel, ale nebol jej to schopný povedať sám, preto požiadal jeho. Tomáš sa živí oznamovaním neprijemných správ ľuďom od tých, ktorí na to boli príliš zbabelí. Následne žene odovzdá kufre s jej osobnými vecami a od prekvapenej ženy odchádza autom preč.

Prestrih na Moniku, ktorá ako policajná fotografka dokumentuje následky autonehody, muža ležiaceho na zemi podloženého čiernym igelitom. Po rozhovore s kolegom-policajtom odchádza k svojmu autu, v ktorom sedí jej malá dcérka a pozerá sa na ležiaceho muža. Policajt sa usmieva a máva dievčatku v aute, následne rozčúlene kričí.

09:57:05 – „*Zakryte tú mŕtvolu, nevidíte, kurva, že sú tu deti?*“

Následne opäť s úsmevom zamáva dievčatku.

Prestrih na domácnosť Tomáša a Ingrid. Ingrid píše na počítači v kuchyni kam prichádza ich dcéra Mirka. Ženy vedú rozhovor o druhoch prác, ktoré môžu ľudia vykonávať. Následne prichádza domov Tomáš, ktorý sa tvári veľmi spokojne. Dcéra sa pýta otca, koho dnes vyhodil. Otec oznamuje, že dnes dával „kopačky“.

09:58:18

Mirka: „*Ty kokos. Dať kopačky o pol šiestej ráno a ešte sa z toho tešiť je trošku úchylné, nie?*“

Tomáš: „*Tak ja som hlavne rád, že to mám konečne za sebou a že som so svojou krásnou rodinkou.*“

Následne bozkáva dcéru na líce.

Mirka: „*Úchyl.*“

Tomáš potom bozkáva Ingrid a teší sa na jedlo.

Prestrih na školskú triedu, do ktorej prichádza nová žiačka Zuzka. Žena, ktorá ju privádza ju utešuje, následne ju víta učiteľka v škole.

Prestrih na hotelovú izbu v Tatrách, v ktorej sa zobúdzajú dvaja muži, Jano a Lochnes. Obaja ležia oblečení na zemi, okolo nich sú fľaše s alkoholickými nápojmi. Zisťujú, že zaspali a lietadlo do Bratislavy zmeškali. Rozhodujú sa, ako sa dostať čo najskôr do Bratislavy, keďže Jano je pozvaný večer na rodinnú oslavu k bratovi Tomášovi. Zvažujú vlak, alebo taxík, nakoniec sa Jano rozhodne, že najlepšie bude kúpiť si rovno auto. Lochnes mu to vyhovára.

10:01:43

Lochnes: „*Ty si chceš kúpiť auto? Aby si sa dostal z Popradu do Bratislavy? No to...ty si chuj.*“

Prestrih na domácnosť Tomáša a jeho ženy Ingrid. Celá rodina spoločne raňajkuje v záhrade. Tomáš potom odchádza, aby sa osprchoval, matka s dcérou vedú rozhovor o dcérinom priateľovi Lukášovi. Mirka sa mame zdôveruje, že Lukáš sa chce ženiť, ona však svadbu nechce.

Prestrih na policajné oddelenie. Fotografka Monika oznamuje svojmu kolegovi a súčasne partnerovi Mirkovi, že s ním nechce tvoriť ďalej partnerskú dvojicu.

10:04:11

Mirko: „*No tak čo je? Čo sa do riti deje? Čo?*“

Monika: „*Mirku, viš čo? Pojdme byť radši zase jenom přátelé, jo? Já jsem ti vdečná, že si s náma byl ten rok, bylo to skvělý, ráda jsem si zapíchala párkrát, děti tě mají strašně rádi, protože máš hezkýho pejska, ale my prostě funkční rodinka nikdy nebudeme, jo? Já k tobě nic necejtím. A s tím se nedá nic dělat.*“

Mirko: „*Pekne, naozaj pekne. Tak ty ma rok ťaháš za nos, tváriš sa, aké je to všetko krásne a ja nakoniec zistím, že ty potrebuješ len kamaráta, ktorý ťa občas šmykne? Počúvaj ma, ja som sa k vám správal ako k rodine a ja vás tak aj vnímam, tak mi tu, do riti, nerozprávaj hovadiny o tom, že chceš byť len moja kamarátka.*“

Monika: „*Mirku, dej mi prosím tě pokoj, ano?*“

Prestrih na exteriér väznice. Igora Gáboríka prepustili z väzenia a kráča po chodníku popri oplotení väznice. Pristavuje pri ňom auto. Vystúpi muž a žiada ho, aby nastúpil do auta, lebo sa s ním šéf muža chce stretnúť. Vzápätí prichádza na aute Tomáš. Auto s mužmi rýchlo odchádza preč. Igor sa s Tomášom žoviálne zvitava. Igor sa pýta, prečo ho neprišla privítať jeho partnerka Adela a ako sa má jeho nevlastná dcéra Zuzka.

10:06:45

Igor: „*Čakal som, že aspoň Adela pride. Ako sa má malá Zuzka? Čo? Chodí už do školy? Tomi? Nič o nich neviem. Adela ma ani raz nebola pozrieť. Nedvíha mobil, neodpovedá na listy, čo? No, čo sa kukáš jak debil, Tomi? Deje sa niečo?*“

Tomáš mlčí a vyhýba sa odpovedi.

Prestrih na Jana a Lochnesa v autopredajni. Vyberajú si nové auto.

Prestrih na Tomáša a Igora. Prichádzajú domov. Pred domom Igor nalieha, aby mu Tomáš vysvetlil, čo je s Adelou a Zuzkou. Igor sa dozvedá, že Adelu po neúspešnom pokuse o samovraždu odviezli na psychiatriu, o malej Zuzke však nič nevie.

Prestrih na Jana a Lochnesa v autopredajni. Jano sa rozhodne, že jedno z áut v predajni kupuje a okamžite ho berie.

Prestrih na Igora a Tomáša. Igor chce okamžite odísť a nájsť Adelu aj so Zuzkou. Prichádza Tomášova žena Ingrid, ktorá emotívne objíma Igora. Tomášovi sa nepáči, že Ingrid je taká spontánna. Vzápätí jej oznamuje, že Igor u nich asi bude chvíľu bývať. Igor odchádza preč.

Prestrih na Jana a Lochnesa v autopredajni. Jano si odváža auto.

10:13:03

Lochnes: „*Ty si ich ukecal?*“

Jano: „*Tak, oficiálne ho mám len požičané. Dal som im zálohu, ale keď im nabehnú bubáky, vymenia značky a auto je moje.*“

Lochnes: „*A to sa budeš ako debil trepať do Popradu? To je fakt výhodné.*“

Jano: „*Ale nebój, doručia mi to do Bratislavy. Sadaj. A pripútaj sa, vyskúšame, čo to dá.*“

Lochnes: „*Héj, ser na to, chytia nás fízly.*“

Jano: „*Nemajú šancu.*“

Prestrih na kanceláriu prokurátora Šebestu, za ktorým prichádza Igor. Igor chce vedieť, kde je Adela so Zuzkou. Šebesta na oplátku chce, aby Igor naďalej spolupracoval so zločineckou skupinou, do

ktorej bol zaplatený a Šebestovi poskytoval informácie o aktivitách bossa Masára, ktorého pustili z väzenia ešte pred Igorom.

Prestrih na Jana a Lochnesa, ktorí v obchode na benzínovej pumpe kupujú darčeky na večernú oslavu. Po opustení obchodu zistia, že ich nové auto na benzínovej pumpe nestojí.

10:15:35

Jano: „*No do riti.*“

Prestrih na kanceláriu Šebestu, kde sa Igor zhovára s prokurátorom. Igor nechce prísť na Šebestovu ponuku.

10:15:44

Šebesta: „*Pokoj, pán Gáborík. Ja viem, je to nespravodlivé. Vy ste ten lepší z dvoch zlých. To, že je Masár vonku, ma serie možno viac ako vás. To, že ste vonku vy, ma teší, pretože jedine s vami mám šancu vrátiť ho späť tam, kam patrí.*“

Igor: „*To ma akože dáte do nejakého programu na ochranu svedkov?*“

Šebesta: „*To nie. Chrániť sa budete musieť vy sám. Vy sa budete tváriť, že je všetko v poriadku a budete s Masárom robiť presne to, čo doteraz, ale mňa budete pravidelne informovať. Ale keď sa náhodou niečo poserie, tak sa budem tváriť, že ja som vás v živote nestretol.*“

Šebesta ponúkne Igorovi adresy, kde bola naposledy umiestnená Adela a kam chodí Zuzka do školy. Igorovi oznámi, že jedine on môže zariadiť, aby sa so Zuzkou mohol stretávať pravidelne a oficiálne.

Prestrih na Jana a Lochnesa, ktorí na benzínovej pumpe čakajú na príchod polície. Príslušníci im oznamujú, že auto zaznamenali na kamere a podľa záznamu nechali auto nezamknuté a s kľúčom v zapalovaní.

Prestrih na Igora, ktorý čaká na lekára pred budovou psychiatrického ústavu. Lekár Igorovi oznamuje, že po pani Adelu Novákovú si prišla jej rodina. Igor nechápe, lekárovi oznámi, že Adela nikoho nemala, len malú dcérku. Podľa lekára Adela Nováková nemala žiadne deti a prišiel po ňu jej manžel Richard Novák. Keďže si ju odviezol manžel, ten nebol povinný oznámiť, kam ju zobral.

10:19:28 – 1. prerušenie programu,

- zvukovo-obrazový predel,
- upútavka na program Piráti Karibiku: Na konci sveta (12),
- zvukovo-obrazový predel,

10:19:43 – 10:25:42 – reklamný blok,

- zvukovo-obrazový predel,
- upútavka na program Susedská hliadka (15),
- upútavka na program Nová záhrada,
- sponzorský odkaz spoločnosti Baumax,
- upútavka na program Kolaps (12),
- upútavka na program Divoké kone (12),
- oznam o usporiadaní dňa detí na Štrbskom plese,
- oznam o programe Piráti Karibiku: Na konci sveta (12),
- zvukovo-obrazový predel,

10:28:16 – pokračovanie programu Keby bolo keby 2,

Záber na Jana a Lochnesa, ktorí cestou do Bratislavy spia v kabínke idúceho kamióna vedľa šoféra, ktorého pri pohľade na nich premáha mikrosnpánok.

Prestrih na Igora, ktorý čaká pred školou na Zuzku. Obaja sa veľmi emotívne zvitajú. Zuzka sa pýta na mamu, o ktorej nič nevie. Žena, ktorá sprevádza Zuzku, Igorovi neverí a žiada ho, aby Zuzku viac nenavštevoval. Následne berie dieťa preč.

Prestrih na Jana, ktorý prichádza domov. Čaká ho jeho priateľka Eva, ktorá mu vytýka, že na neho zbytočne čakala na letisku v Bratislave. Súčasne mu Eva vytýka aj to, že neustálym žúrovaním minie

všetky peniaze z výhry. Jano jej oznámi, že večer ide k svojmu bratovi na ďalšiu oslavu, keďže Igora po roku pustili z basy. Eva sa teší, ale Jano jej oznámi, že ona tam nemôže ísť, pretože na oslave bude jeho bývalá manželka Monika aj s deťmi.

Prestrih na Igora, ktorý stojí pred náhrobným kameňom s menom Richard Novák. Následne odchádza preč z cintorína.

Prestrih na Jana, ktorý sa rozpráva s Evou o peniazoch, ktoré vyhral. Eva nechce, aby Jano na oslave povedal svojej bývalej manželke o peniazoch, pretože ho prostredníctvom spoločných detí môže vydierať a vymámiť ich od neho. Eva mu pripomenie, že to ona sa o neho starala a živila ho, kým bol bez práce.

10:32:53

Eva: „*Ja som sa o teba starala, kým si nemal nič. Pol roka som ťa živila. A teraz si všetky prachy zhrabne nejaká čúza, čo ti zabila decko a vychrápala sa s tvojím bratom.*“

Jano: „*Ale, no tak, kontroluj sa Evi.*“

Eva: „*Ale, čo kontroluj sa? Ja budem vyzerat' ako nejaká zlatokopka, čo sa zavesila na krk milionárovi. A čo som ja, kurva, Sibila, aby som vedela, že vyhráš v zasratom Lote.*“

Jano: „*Ale my sme nevyhrali v Lote, my sme tipovali futbalové zápasy.*“

Eva: „*To je jedno.*“

Prestrih na Mirku, ktorá sa v parku rozpráva so svojou kamarátkou. Mirka jej rozpráva, že večer sa s ňou nemôže stretnúť, lebo je u nich doma oslava.

Prestrih na Jana, ktorý sa doma rozpráva so svojou priateľkou Evou. Eva chce mať istotu vo vzťahu a chce, aby sa zosobášili. Jano jej nápad vyhovorí. Vzápätí zvoní Janovi telefón. Volajú z polície, že našli jeho ukradnuté auto. Eva sa vtedy dozvedá, že Jano kúpil nové auto.

Prestrih na dom Tomáša a Ingrid. Pripravujú večernú oslavu. Ingrid a Monika vedú rozhovor o Igorovi a hodnotia ho ako muža. Ingrid zároveň Monike prezradí, že Jano vyhral milión eur.

Prestrih na Mirku počas rozhovoru s kamarátkou. Mirka sa kamarátke sťažuje, že jej priateľ Lukáš prišiel s nápadom o svadbe a nechce sa tej myšlienky vzdať.

10:37:36

Kamarátka: „*A čo mu drbe? Však nemáte ani dvadsať, nemáte kde bývať a na rozdiel od tvojho strýka nevyhral jackpot. Ty, ale okamžite ho pošli do riti.*“

Mirka: „*No, ale ja nemôžem. No, v posteli vedie hitparádu a dobre vie, že mám s čím porovnávať.*“

Kamarátka: „*No, pozri na ten úsmev. Kto už sa v dnešnej dobe môže takto vyškierať? Iba debil.*“

Smerom k dievčatám prichádza Mirkin priateľ Lukáš.

Prestrih na záhradu pri dome Tomáša a Ingrid. Tomáš prichádza k Ingrid a Monike. Monika sa ho priamo opýta, či je pravda, že Jano vyhral. Tomáš je zarazený, pretože Ingrid prezradila tajomstvo a žiada Moniku, aby Janovi neprezradila, že o tom vie. Medzi trojicu prichádza Igor a žiada Tomáša o dôverný rozhovor. Tomášovi povie o všetkom, čo zistil ohľadom Adely a Zuzky. Igor Tomáša požiada, aby ho odviezol k jeho bývalému domu.

Prestrih na jazero, z ktorého vylieza na breh potápač a prináša ŠPZ-ku auta, ktoré sa potopilo do jazera. Jano identifikuje prítomným policajtom poznávaciu značku, ktorá patrí k jeho novému autu.

Prestrih na Tomáša a Igora, ktorí sa snažia vniknúť do bývalého domu Igora. Dom stále nemá nového majiteľa. Igor Tomášovi prezradí, že v kúpeľni má za kachličkami schované peniaze.

10:40:45

Igor a Tomáš stoja pri vonkajšej fasáde domu.

Igor: „*Ty prečo si v papučiach?*“

Tomáš: „*Ty debil, si ma schmatol v záhrade. Som nestíhal. Bud' rád, že tu nemám so sebou kastról s naloženým mäsom.*“

Igor si všimne, že pred vstupom do domu stojí pes.

Prestrih na Moniku a Ingrid počas rozhovoru v záhrade. Monika nechápe, prečo jej Jano nepovedal o peniazoch. Zároveň chce vedieť, kto je nová Janova priateľka.

Prestrih na Jana, ktorý sa doma oblieka na oslavu. Eva mu pripomenie, aby si dával pozor a o vyhratých peniazoch nehovoril. Vyčíta mu, že to povedal svojmu bratovi.

10:43:25

Eva: „Prečo si to hovoril Tomimu?“

Jano: „Ale, Evi. Ja som to musel niekomu povedať. Načo som, do riti, vyhral toľko peňazí, keď sa s tým nemôžem nikomu ani len pochváliť.“

Eva: „Dobre, ale tak prečo práve Tomimu?“

Jano: „Ešte raz. Je to môj jediný brat.“

Eva: „Ešte raz. Tento tvoj jediný brat ti pretiahol manželku.“

Jano: „Hm, stávajú sa aj horšie veci.“

Prestrih na Igora a Tomáša, ktorí sa pomaly prechádzajú interiérom prázdneho domu.

10:44:20

Tomáš: „Ty si toho psa zabil?“

Igor: „Ser na to, ja neviem.“

Tomáš: „Igor, však....chudák.“

Tomáš sa pozerá smerom von z chodby a následne uteká po chodbe za Igorom.

Tomáš: „Čo teraz?“

Igor a Tomáš vstupujú do kúpeľne. Keď sa Igor snaží odtiahnuť kachličku, ozve sa poplašné zariadenie. Obaja muži sa zľaknú.

10:44:33

Igor: „Do riti.“

Igor následne kričí na Tomáša, aby utekal. Tomáš stráca jednu papuču a chce sa po ňu vrátiť. Igor mu v tom zabráni.

10:44:40

Igor: „Ser na papuču. Počúvaj, Tomi, ser na papuču.“

Tomáš: „Ale podľa nej ma spoznajú.“

Igor: „Ale toto nie je rozprávka o popoluške, nekecaj.“

Prestrih na záhradu pri dome Tomáša a Ingrid. Ingrid, Monika a Mirka sedia pri stole. Ingrid sa pýta Tomáša, kde má druhú papuču. Vzápätí prichádza Jano, ktorý si tiež všimne, že Tomáš nemá jednu papuču. Jano žiada od Tomáša uistenie, že nikomu nepovedal o výhre. Tomáš tvrdí, že on určite nie. Následne prichádza aj Lukáš. Mirka je prekvapená, načo otec volal Lukáša. Tomáš sa obhajuje, že potrebuje partnera ku grilu. Jano sa následne zvitava so svojou malou dcérou aj s bývalou manželkou Monikou.

10:46:22 – prerušenie programu,

- zvukovo-obrazový predel,
- upútavka na program Divoké kone (12),
- zvukovo-obrazový predel,

10:46:40 – 10:52:39 – reklamný blok,

- zvukovo-obrazový predel,
- upútavka na program Honba na čarodejnice (15),
- upútavka na program Piráti Karibiku: Na konci sveta (12),
- upútavka na program Panelák (12),
- upútavka na program Súdna sieň (12),
- upútavka na program Noviny o 12,
- oznam o programe Divoké kone (12),
- zvukovo-obrazový predel,

10:55:16 – pokračovanie programu Keby bolo keby 2

Záber na Zuzku, ktorá si kreslí obrázok. Na ňom je trojica označená ako mama, Igor, Zuzka. Následne prestrih na Igora, ktorý si v obchode kupuje nový oblek, potom na rodinu Tomáša a pozvaných hostí počas záhradnej párty.

Mirka a Ingrid sa pozerajú na Tomáša a Lukáša počas grilovania. Podľa mimiky tváre mužov Mirka usudzuje, že Lukáš požiadal otca o jej ruku. Vzápätí Tomáš dá Lukášovi facku.

10:56:31

Tomáš Lukášovi: „*Neser ma!*“

Prestrih na Igora, ktorý ide nočnou ulicou. Pristavuje pri ňom auto. Igor chce utiecť, muži ho však nútia, aby nastúpil do auta.

10:57:05

Igor: „*Ja neviem, kde to je. Nevie ani, kde je Adela, tak ako mám, do riti, vedieť, kde je to niečo, čo tak strašne hľadáte.*“

Muž: „*Ty si si niečo šlahol?*“

Igor sa bráni, chce utiecť. Vzpiera sa.

Muž: „*Pokoj, pokoj, pokoj. Čo je? Čo je? Čo je? Pokoj. No, bije ťa niekto? Ublížujem ti? No, tak teraz začni pekne pokojne dýchať a vlez do toho zasratého auta.*“

Muži Igora naložia do auta a auto odchádza preč.

Prestrih na párty u Tomáša. Mirka sa snaží držať Lukáša, Ingrid Tomáša. Muži sa hádajú a snažia sa pobiť.

10:57:57

Lukáš: „*Ale ja ju milujem.*“

Tomáš: „*Neser ma!*“

Prestrih na Jana a Moniku. Monika navrhne Janovi, či neskúsia obnoviť ich vzťah.

Prestrih na Igora, ktorého muži privádzajú k svojmu bossovi Masárovi. Ten Igorovi navrhne, aby opäť rozbehli biznis.

Prestrih na prokurátora Šebestu, ktorý prichádza domov. Víta ho jeho partnerka s večerou. Jeho partnerkou je Adela.

Záverečné titulky programu.

10:59:57 – koniec programu Keby bolo keby (12)

* * *

Účastník konania dňa 27. 5. 2015 v čase o cca 09:53 hod. v rámci programovej služby JOJ odvysielal program *Keby bolo keby 2*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov.

V rámci posudzovania predmetu tohto správneho konania bolo potrebné vysporiadať sa s kolíziou ústavou zaručených práv a právom chránených záujmov.

Sloboda prejavu patrí medzi základné politické práva v právnom poriadku každej demokratickej spoločnosti a v právnom poriadku Slovenskej republiky je zakotvené v čl. 26 Ústavy Slovenskej republiky. Avšak **sloboda prejavu** nie je bez hraníc, t.j. **nemá absolútny charakter**. Ústava SR ustanovuje možnosť obmedzenia slobody prejavu a práva na vyhľadávanie a šírenie informácií ako ochranu pred zneužitím slobody prejavu na zásah do iných ústavou garantovaných práv, cit.:

„*Slobodu prejavu a právo vyhľadávať a šíriť informácie možno obmedziť zákonom, ak ide o opatrenia v demokratickej spoločnosti nevyhnutné na ochranu práv a slobôd iných, bezpečnosť štátu, verejného poriadku, ochranu verejného zdravia a mravnosti.*“ (čl. 26 ods. 4 Ústavy SR)

V prípade vzájomného konfliktu ústavou garantovaných práv Ústavný súd SR (ďalej len „ÚS SR“) vo svojej doterajšej judikatúre už viackrát zdôraznil, že každý konflikt vo vnútri systému základných práv a slobôd (resp. ľudských práv a základných slobôd vyplývajúcich z medzinárodných zmlúv o ľudských právach a základných slobodách) treba riešiť prostredníctvom zásady ich spravodlivej rovnováhy (IV. ÚS 362/09, PL. ÚS 22/06, m. m. PL. ÚS 6/04, III. ÚS 34/07).

Všetky základné práva a slobody sa chránia len v takej miere a rozsahu, kým uplatnením jedného práva alebo slobody nedôjde k neprimeranému obmedzeniu, či dokonca popretiu iného práva alebo slobody (IV. ÚS 362/09, PL. ÚS 7/96). Pri posúdení kolízie dvoch základných práv sa používa tzv. test proporcionality, pričom Rada, v súlade s rozhodovacou praxou ÚS SR (napr. II. ÚS 152/2008, II. ÚS 326/2009, II. ÚS 340/09, IV. ÚS 107/2010, IV. ÚS 302/2010, IV. ÚS 472/2012), používa trojstupňový test proporcionality.

Z vyššie uvedeného jednoznačne vyplýva, že **sloboda prejavu je garantovaná len do tej miery, pokiaľ v neprimeranom rozsahu nezasahuje do základných práv a slobôd a právom chránených záujmov iných, prípadne do iných záujmov chránených právnym poriadkom krajiny**. V takých prípadoch je nutné hovoriť o jej obmedzení a výnimkách, kedy je potrebné zasiahnuť do slobody prejavu.

Z citovaného ustanovenia Ústavy SR vyplýva, že slobodu prejavu je možné obmedziť na základe kumulatívneho splnenia troch podmienok. Obmedzenie musí

- vyplývať zo zákona (**požiadavka legality**),
- byť nevyhnutné v demokratickej spoločnosti (**požiadavka proporcionality**)
- a sledovať legitímny cieľ (**požiadavka legitimacy**), ktorý vyplýva z ustanovenia čl. 26 ods. 4 Ústavy SR.

Ústava SR zakotvuje legitímny cieľ obmedzenia slobody prejavu taxatívne, ako ochranu práv a slobôd iných, bezpečnosť štátu, verejného poriadku a ochranu verejného zdravia, mravnosti. Z uvedeného vyplýva, že obmedzenie slobody prejavu je možné z dôvodu ochrany verejného záujmu, ako aj ochrany individuálnych záujmov.

Požiadavka zaviesť a uplatňovať jednotný systém označovania ustanovený osobitným predpisom, zakotvená v ustanoveniach zákona č. 308/2000 Z. z., vychádza z potreby ochrany maloletého diváka pred obsahom, ktorý by mohol mať negatívny vplyv na jeho osobnostný vývin, a teda vychádza z potreby ochrany záujmu chráneného Ústavou SR – **mravnosti**, ktorá môže byť ohrozená obsahom vysielaného či sprístupňovaného obsahu. Táto požiadavka je jednoznačne zakotvená v právnom poriadku SR. Právo na slobodu prejavu je teda celkom zrejme obmedzené osobitnou ochranou nedospelých osôb, a to na základe zákona, konkrétne ustanoveniami § 20 zákona č. 308/2000 Z. z.. **Podmienka legality a legitimacy obmedzenia slobody prejavu je teda nepochybne naplnená.**

Proporcionality obmedzenia slobody prejavu je možné vnímať v dvoch rovinách. Prvou je obmedzenie slobody prejavu zakotvením určitých konkrétnych povinností všeobecne záväzným právnym predpisom, v tomto prípade zakotvením ustanovenia § 20 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z.. Keďže zákonodarca využil ústavné splnomocnenie (čl. 26 ods. 4 Ústavy SR) na zakotvenie tohto obmedzenia formou zákona, je potrebné považovať tento princíp za zachovaný. Rade neprináleží zachovanie proporcionality v tejto rovine skúmať.

Druhou rovinou proporcionality je obmedzenie slobody prejavu uplatnením konkrétnych zákonných ustanovení, v konkrétnom prípade. Aplikácia ustanovenia § 20 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z. obmedzujúceho slobodu prejavu je teda v každom konkrétnom prípade otázkou posúdenia, či existujúci skutkový stav možno pod toto ustanovenie subsumovať.

V tomto konkrétnom prípade by mala byť sloboda prejavu obmedzená v dôsledku vyvedenia administratívno-právnej zodpovednosti za porušenie povinnosti vysielateľa (zaviesť a uplatňovať JSO) zakotvanej v ustanovení § 20 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z. sledujúc legitímny cieľ ochrany mravnosti. Rada preto pristúpila k posúdeniu, či účastník konania uplatnil JSO v súlade so zákonom.

Vysielateľ je **povinný** podľa § 20 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z.z. na ochranu maloletých **zaviesť a uplatňovať jednotný systém označovania** ustanovený vyhláškou Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. 589/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimediálnych diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania (ďalej len „jednotný systém označovania“ alebo „JSO“).

* * *

Správne konanie bolo začaté z dôvodu, že predmetný program obsahoval scény, ktoré mohli obsahovať hodnotiace kritériá podľa Jednotného systému označovania programov:

§ 1 ods. 1 písm. b) vulgárne vyjadrovanie, obscénne vyjadrovanie,
§ 1 ods. 2 písm. f) slovnú agresivitu alebo expresívne vyjadrovanie,
§ 1 ods. 2 písm. g) vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gestá, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne posolstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov,
§ 1 ods. 3 písm. k) slovnú agresivitu alebo expresívne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne posolstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 12 rokov.

Vzhľadom na uvedené vzniklo dôvodné podozrenie, že predmetný program obsahoval hodnotiace kritériá odôvodňujúce klasifikáciu programu ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov resp. nevhodného a neprístupného pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov. Nakoľko bol predmetný program označený ako nevhodný pre maloletých do 12 rokov, bolo potrebné preveriť, či mohlo dôjsť k nesprávnemu uplatneniu JSO, a tým **k porušeniu § 20 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z.**

Obsah predmetného programu bolo preto potrebné zaradiť podľa § 1 ods. 5 JSO pod jednotlivé hodnotiace kritériá nevhodnosti pre maloletých.

S prihliadnutím na **§ 1 ods. 5 JSO** je Rada povinná posudzovať obsah programu v súvislosti s prítomnosťou hodnotiacich kritérií nevhodnosti alebo neprístupnosti v posudzovanom programe aj z hľadiska ich **kontextuálneho výskytu, spôsobu a formy spracovania alebo zobrazenia** jednotlivých hodnotiacich kritérií vzhľadom na charakter a druh programu, **umeleckého a morálneho posolstva** programu a tiež z hľadiska **intenzity a frekvencie výskytu** hodnotiacich kritérií nevhodnosti alebo neprístupnosti v diele. Na základe uvedeného posúdenia tak Rada dospeje k záveru o vekovej vhodnosti, resp. nevhodnosti programu pre určitú skupinu maloletých.

Podľa § 1 ods. 5 písm. a): *„Obsah audiovizuálnych diel, multimediálnych diel, programov poskytovaných prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a programov alebo iných zložiek televíznej programovej služby sa posudzuje z hľadiska kontextuálneho výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti alebo neprístupnosti v diele, v programe poskytovanom prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a v programe alebo inej zložke programovej služby.“* Z tohto dôvodu bolo preto potrebné objasniť v akom kontexte boli v programe použité výrazy, ktoré spadajú pod jednotlivé hodnotiace kritériá JSO.

Čo sa týka kontextuálneho výskytu jednotlivých hodnotiacich kritérií (teda výskytu obscénneho, vulgárneho a expresívneho vyjadrovania) prítomné boli vo viacerých scénach predmetného programu. Vzhľadom na odlišný kontext týchto scén je tento podrobne rozobratý nižšie.

V prvej scéne je zobrazená policajná fotografka Monika, ktorá dokumentuje následky autonehody pri ktorej zomrel muž. Jeho telo leží na zemi podložené čiernym igelitom. Monika vyhotoví fotografie, rozpráva sa s kolegom a potom odchádza do svojho auta kde na ňu čaká malá dcérka, ktorá sa

z okienka pozerá na mŕtvolu muža. Keď to uvidí Monikin kolega zakričí: „*Zakryte tú mŕtvolu, nevidíte, kurva, že sú tu deti?*“ Monika zastrčí dcéru späť do auta. Výraz *kurva* je hrubý vulgarizmus, ktorý nie je bežný v rámci slušnej medzilidskej komunikácie. Použitie výrazu *kurva* v kontexte danej scény nebolo použité ako hanlivé označenie ženy v zvyčajnom zmysle - prostitútka, ľahká žena, pobehtica, ale slúži na zahrešenie, zvyrazňuje prejav rozčúlenia policajta nad tým, že by malé dieťa malo vidieť mŕtvolu. Použitie výrazu však v scéne nebolo nutné a vzhľadom na typ programu- rodinný seriál sa javí ako nanajvýš nevhodné, najmä s prihliadnutím na fakt, že ho vysielateľ označil ako nevhodný pre maloletých do 12 rokov. Prihliadnuc na účel použitia tohto výrazu – iba zdôraznenie emócie, nie je možné vyhodnotiť vulgárne vyjadrovanie sa v tejto scéne ako nevhodné a neprípustné pre maloletých do 18 rokov. Rada je preto názoru, že sa jedná o hodnotiace kritérium vulgárne vyjadrovanie podľa § 1 ods. 2 písm. g) JSO, ktorého výskyt podmieňuje klasifikáciu programu ako nevhodného a neprístupného pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov.

V druhej scéne je zobrazený príchod Tomáša domov a jeho rozhovor s manželkou a dcérou. Rozprávajú sa o otcovej práci ktorou je oznamovať cudzím ľuďom nepríjemné správy. Dcéra Mirka sa pýta otca koho dnes vyhodil a on jej odpovie, že dnes dával „kopačky“. Dcéra pri rozhovore s otcom použije expresívne výrazy *ty kokos, úchylné* a následne ho označuje výrazom *úchyl*. Výraz *ty kokos* bol použitý na vyjadrenie údivu nad tým, čo Tomáš robil v práci. Použitie výrazu *úchylné* malo za účel vyjadriť odsúdeniahodnosť Tomášovej profesie. Výraz *úchyl* bol použitý na označenie Tomáša, nie však vo význame úchyl ako niekto sexuálne abnormálny, ale ako človek nemorálny (v súvislosti so zvrátenosťou jeho spôsobu obživy). Expresívne vyjadrovanie je za istých okolností klasifikačným kritériom nevhodnosti programu pre maloletých do 12 rokov podľa § 1 ods. 3 písm. k) JSO. Všetky tri výrazy použila dcéra pri rozhovore so svojim otcom. Takéto vyjadrovanie nie je v normálnom slušnom rodinnom prostredí bežné a vyjadruje hlbokú neúctu dieťaťa voči rodičovi. Zaradenie takejto scény ako nevhodnej pre maloletých od 12 rokov by preto bolo nevhodné, keďže by mohlo predmetnú skupinu maloletých viesť k opakovaniu videneho nežiaduceho vzorca správania sa. Použité výrazy preto Rada klasifikuje ako hodnotiace kritérium expresívne vyjadrovanie sa podľa § 1 ods. 2 písm. f) JSO, teda ako nevhodné pre maloletých do 15 rokov.

V tretej scéne sa Jano a Lochnes po prepitej noci na hotelovej izbe rozprávajú o tom, ako sa dostať čo najskôr do Bratislavy. Jano chce na tento účel kúpiť auto na čo Lochnes reaguje slovami: „*No to...ty si chuj.*“ Výraz *chuj* bol použitý na hanlivé označenie Jana. Jedná sa o vulgárne vyjadrovanie. Vulgárne vyjadrovanie je za istých okolností hodnotiacim kritériom nevhodnosti programu pre maloletých do 15 rokov (§ 1 ods. 2 písm. g) JSO), vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne posolstvo diela alebo programu, alebo kritériom nevhodnosti pre maloletých do 18 rokov (§ 1 ods. 1 písm. b) JSO). Závažnosť použitia výrazu zvyšuje, že Jano a Lochness sa rozprávajú obkolesení prázdnyimi fľašami od alkoholických nápojov. Takýto obraz v spojení s vulgárnym vyjadrovaním nie je vhodný pre maloletých do 15 rokov, nakoľko im podsúva nevhodný vzorec správania sa (požívanie alkoholu a následné nevhodné vyjadrovanie sa). Nedosahuje však takú úroveň vulgárneho vyjadrovania, ktorá by podmieňovala označenie programu ako nevhodného a neprípustného pre maloletých do 18 rokov. Na základe uvedeného je možné použitý výraz *chuj* označiť ako vulgárne vyjadrovanie podľa § 1 ods. 2 písm. g) JSO a nevhodné pre maloletých do 15 rokov.

V štvrtej scéne vidíme Moniku a jej kolegu a partnera zároveň - Mirka. Rozprávajú sa a ona mu oznamuje, že už s ním nechce tvoriť pár, čo Mirka nahnevá. Nasleduje partnerská hádka v ktorej Mirko 2x použije slovné spojenie *do riti* na vyjadrenie svojho rozhorčenia nad koncom partnerského vzťahu. Ide o expresívne vyjadrovanie. To môže byť hodnotiacim kritériom pre označenie programu ako nevhodného pre maloletých do 15 rokov podľa § 1 ods. 2 písm. f) JSO. Jeho použitie v kontexte však neodôvodňuje, že by bol pre diváka mladšieho ako 15 rokov neprípustný. Slovné spojenie *do riti* preto Rada v tomto prípade klasifikovala ako hodnotiace kritérium podľa § 1 ods. 3 písm. k) JSO, čiže expresívne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu jeho spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne posolstvo diela alebo programu, možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 12 rokov.

Počas hádky Monika povie, že si s Mirkom *ráda pár krát zapíchala*, čím hrubo označuje, že s ním mala pohlavný styk. Mirko sa rozčúli, že Monika ho mala len ako kamaráta, *ktorý ju občas šmykne*, čím tiež hrubo označuje pohlavný styk medzi nimi dvoma. Význam výrazov *zapíchal* a *šmykne* v zmysle mať pohlavný styk je vzhľadom na kontext scény (partnerská hádka) jasne identifikovateľný. Takéto vyjadrovanie je zjavne obscénne. Obscénne vyjadrovanie je aj hodnotiacim kritériom podmieňujúcim označenie programu ako nevhodného a neprípustného pre maloletých do 18 rokov. Výber výrazov, ktorými postavy označujú pohlavný styk medzi dvoma osobami, nebol primeraný divákovi do 12 rokov veku. Nešlo však ani o výrazy extrémne hrubé, a obrazová zložka scény pohlavný styk nijakým spôsobom nezobrazovala ani nenaznačovala. Nebolo preto potrebné označiť program ako nevhodný a neprístupný pre maloletých do 18 rokov. Bolo preto potrebné ich klasifikovať ako hodnotiace kritérium podľa § 1 ods. 2 písm. g) JSO, čiže obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.

V piatej scéne vidíme Igora, ktorého práve prepustili z väzenia ako sa rozpráva s Tomášom. Počas rozhovoru sa Igor okrem iného Tomáša spýta: „*No čo sa kukáš jak debil?*“ Ide o vulgárne vyjadrovanie namierené na Tomášovu osobu po tom, čo mu Igor kládol množstvo otázok na ktoré Tomáš neodpovedal. Igor práve prepustili z väzenia a tak má otázok veľa. Použitie výrazu *debil* podčiarkuje jeho nervozitu, keď na ne hneď nedostáva odpoveď. Igor sa vulgárne vyjadruje aj vo viacerých nasledujúcich scénach programu, z čoho možno usudzovať, že tento spôsob reči má dokresliť povahu tejto postavy. Vulgárne vyjadrovanie môže byť klasifikačným kritériom pre označenie programu ako nevhodného pre maloletých do 18 rokov podľa § 1 ods. 1 písm. b). Pri výraze *debil* však nejde o vulgarizmus tak hrubý, aby nebol pre diváka mladšieho ako 18 rokov prípustný. Rada ho preto klasifikovala ako hodnotiace kritérium podľa § 1 ods. 2 písm. g) JSO ako vulgárne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu jeho spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.

V šiestej scéne sú Jano a Lochnes v autopredajni, z ktorej si Jano odváža nové auto. Lochnes sa pýta Jana či sa bude ako *debil* trepať do Popradu kvôli výmene značiek na aute. Potom Jano navrhuje aby vyskúšali čo to dá- teda rýchlosť auta, na čo Lochnes reaguje s obavami: „*Héj, ser na to, chytia nás fyzly.*“. Výraz *debil* je vulgárnym vyjadrovaním slúžiacim na označenie konkrétneho človeka. V predmetnej scéne Jano práve investoval veľa peňazí do kúpy nového luxusného auta, bez predošlého plánovania. Lochnes používa výraz *debil* skôr v kamarátskom duchu, v rámci reakcie na unáhnenú kúpu a nemieni ním Jana vyslovene uraziť. Napriek tomu takýto výraz je urážlivý a nemal by byť bežným v komunikácii medzi dvoma priateľmi. Zobrazenie takejto formy medziľudskej komunikácie môže v maloletom divákovi vzbudiť dojem, že sa jedná o bežnú formu komunikácie medzi dospelými ľuďmi. Vulgárne vyjadrovanie môže byť hodnotiacim kritériom pre označenie programu ako nevhodného a neprípustného pre maloletých do 18 rokov podľa § 1 ods. 1 písm. b). Nejde však o vulgarizmus tak hrubý, aby nebol pre diváka mladšieho ako 18 rokov prípustný. Slovo *debil* (rovnako ako v piatej scéne) preto Rada klasifikovala ako hodnotiace kritérium podľa § 1 ods. 2 písm. g) JSO ako vulgárne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu jeho spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.

Výraz *ser na to*, má slúžiť na vyjadrenie toho, že sa niekto nemá ničím zaoberať, ide o expresívne vyjadrovanie. Expresívne vyjadrovanie môže byť hodnotiacim kritériom pre označenie programu ako nevhodného pre maloletých do 15 rokov podľa § 1 ods. 2 písm. g) JSO. Nejde však o výraz takej intenzity, aby nebol pre diváka mladšieho ako 15 rokov prípustný. Slovné spojenie *ser na to* Rada klasifikovala podľa § 1 ods. 3 písm. k) JSO ako expresívne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu jeho spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 12 rokov.

V siedmej scéne Jano a Lochnes po nákupe na benzínovej pumpke zistia, že Janove nové auto zmizlo na čo Jano reaguje slovami: „*No do riti*“. Výraz *do riti* bol v scéne použitý na vyjadrenie hnevu nad zmiznutím auta, ako bezprostredná reakcia. Jedná sa o expresívny výraz. Expresívne vyjadrovanie môže byť hodnotiacim kritériom pre označenie programu ako nevhodného pre maloletých do 15 rokov podľa § 1 ods. 2 písm. g) JSO. Nejde však o výraz tak hrubý, aby nebol pre diváka mladšieho ako 15 rokov prípustný. Slovné spojenie *do riti* (rovnako ako v štvrtej scéne) Rada klasifikovala podľa § 1 ods. 3 písm. k) JSO ako expresívne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu jeho spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne posolstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 12 rokov.

V ôsmej scéne sa Igor rozpráva s prokurátorom Šebestom. Šebesta má pre Igora ponuku ako dostať Masára späť do väzenia. Hovorí, že to, že je Masár vonku ho *serie* viac ako Igora. Ďalej Igorovi hovorí, že ak sa však niečo *poserie*, bude sa tváriť, že Igora v živote nestretol. Použitie týchto výrazov (*serie*, *poserie*) bolo do scény zaradené z dôvodu, aby prokurátor Šebesta vyznel ako muž pred ktorým treba mať strach, ktorý je mocný a vzbudzuje rešpekt. Výraz *serie* je použitý na pomenovanie toho, že Šebestu to, že je Masár na slobode hnevá a výraz *poserie* označuje, že sa niečo pokazí. V oboch prípadoch ide o expresívne vyjadrovanie. Expresívne vyjadrovanie môže byť hodnotiacim kritériom pre označenie programu ako nevhodného pre maloletých do 15 rokov podľa § 1 ods. 2 písm. f) JSO. Nejde však o expresívne výrazy tak hrubé, aby neboli pre diváka mladšieho ako 15 rokov prípustné. Slová *serie*, *poserie* preto Rada klasifikovala ako hodnotiace kritérium podľa § 1 ods. 3 písm. k) JSO ako expresívne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu jeho spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne posolstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 12 rokov.

V deviatej scéne sa Jano po návrate domov háda so svojou priateľkou Evou o peniazoch ktoré vyhral. Eva sa bojí, že by peniaze od Jana mohla vylákať jeho bývalá manželka a matka jeho detí. Hovorí o nej ako o *čúze* ktorá mu *zabila decko a vychrápala sa s jeho bratom*.

Výraz *čúza* je použitý na hanlivé označenie Janovej bývalej manželky Moniky, označovať má hlúpu ženu, prípadne ženu ľahkých mravov (najmä v spojitosti so zvyškom vety v ktorej hovorí, že Monika mala pohlavný styk s jeho bratom). Je to výraz expresívny, ktorý môže odôvodňovať označenie programu ako nevhodného pre maloletých do 12, resp. do 15 rokov. V tomto kontexte je nutné daný výraz klasifikovať ako hodnotiace kritérium podľa § 1 ods. 2 písm. f) JSO, ktoré odôvodňuje označenie programu ako nevhodného pre maloletých do 15 rokov.

Výraz *vychrápala sa* v rozhovore označuje skutočnosť, že Igorova bývalá manželka mala v minulosti pohlavný styk s jeho bratom. Tento význam je zjavný z kontextu v ktorom bol použitý (označenie konania Moniky a Igorovho brata, predošlé hanlivé označenie Moniky slovom *čúza*). Uvedený výraz podľa Rady naplnil hodnotiace kritérium obscénne vyjadrovanie, ale nie v intenzite podľa § 1 ods. 1 písm. b) JSO, vzhľadom na kontext v ktorom bol použitý (rozčúlenie a strach Janovej partnerky pred stratou peňazí) a na fakt, že scéna zobrazovala iba partnerskú hádku v ktorej bol síce minulý pohlavný styk spomenutý, ale nebol zobrazený. Ich použitie preto nepodmieňuje označenie programu piktogramom neprípustný pre maloletých do 18 rokov. Rada ho preto klasifikovala ako hodnotiace kritérium podľa § 1 ods. 2 písm. g) vulgárne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu jeho spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne posolstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.

Scéna pokračuje tým, že Igor sa snaží Evu upokojiť, na čo však ona opäť reaguje útočne a nahnevane, pričom povie: „...A čo som ja, *kurva*, *Sibila*, aby som vedela, že vyhráš v *zasratom Lotte*.“

Výraz *kurva* nebol použitý na hanlivé osočenie ženy v zmysle slova prostitútka, ale na vyjadrenie Evinho rozhorčenia (obdobne ako v prvej scéne). Používanie takéhoto výrazu nie je bežné v rámci všeobecne uznávanej spoločenskej morálky, najmä nie medzi blízkymi osobami (v tomto prípade partnermi). Rada je názoru, že výraz *kurva* patrí medzi najhrubšie vulgarizmy a spadá pod vulgárne vyjadrovanie podľa § 1 ods. 1 písm. b) JSO, ktorého výskyt podmieňuje klasifikáciu programu ako nevhodného a neprístupného pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov.

Výraz *zasratom* bol použitý na zvýraznenie Evinho rozhorčenia. Používa ho na hrubé označenie lotérie, keďže hádka sa točí okolo Janovej peňažnej výhry. Je to expresívny výraz, nie však takej intenzity, aby odôvodňoval označenie programu ako nevhodného pre maloletých do 15 rokov. Rada ho preto klasifikovala podľa § 1 ods. 3 písm. k) JSO ako expresívne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu jeho spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 12 rokov.

V desiatej scéne vidíme Mirku ako sa rozpráva s kamarátkou o tom, že sa s ňou chce jej priateľ oženiť. V rozhovore sa vyskytuje aj táto pasáž: Kamarátka: „*A čo mu drbe? Všetci nemáte ani dvadsať, nemáte kde bývať a na rozdiel od tvojho strýka nevyhral jackpot. Ty, ale okamžite ho pošli do riti.*“ Mirka: „*No, ale ja nemôžem. No, v posteli vedie hitparádu a dobre vie, že mám s čím porovnávať.*“ Kamarátka: „*No, pozri na ten úsmev. Kto už sa v dnešnej dobe môže takto vyškierať? Iba debil.*“ Výraz *drbe* bol použitý na zdôraznenie rozhorčenia nad nápadom ženiť sa mladý. Výraz *debil* bol použitý na hanlivé označenie Mirkinho priateľa. Výrazy *drbe* a *debil* Rada klasifikovala podľa § 1 ods. 2 písm. g) JSO ako vulgárne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu jeho spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.

Výrazom *pošli do riti* Mirkina kamarátka vyjadruje, že podľa nej by mala Mirka priateľa opustiť. Jedná sa o expresívny výraz, nie však takej intenzity, aby odôvodňoval označenie programu ako nevhodného pre maloletých do 15 rokov. Rada ho preto klasifikovala podľa § 1 ods. 3 písm. k) JSO ako expresívne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu jeho spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 12 rokov.

Výraz *v posteli vedie hitparádu* je obscénnym vyjadrovaním, ktorým Mirka opisuje, že je veľmi spokojná s pohlavným životom so svojim priateľom. Takéto vyjadrenia týkajúce sa pohlavného života určite nie sú vhodné pre maloletých do 12 rokov. Zdôrazňuje to aj negatívne morálne poslanstvo o tom, že Mirka priateľa neopustí iba preto, že je s ním v tejto oblasti spokojná. Obscénne vyjadrovanie môže byť hodnotiacim kritériom pre označenie programu ako nevhodného a neprípustného pre maloletých do 18 rokov podľa § 1 ods. 1 písm. b) JSO. Nejedná sa však o obscénne vyjadrovanie takej vysokej intenzity, aby nebolo pre diváka mladšieho ako 18 rokov prípustné. Rada tento výraz preto klasifikovala podľa § 1 ods. 2 písm. g) JSO ako obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu jeho spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.

V jedenástej scéne sú Tomáš s Igorom a chystajú sa vstúpiť do Igorovho bývalého domu. Na Igorovu otázku prečo je Tomáš v papučiach, Tomáš reaguje: „*Ty debil, si ma schmatol v záhrade. ...*“. Ide o vulgarizmus, nie však vulgarizmus intenzity, ktorá by odôvodňovala klasifikáciu programu ako nevhodného pre maloletých do 18 rokov. Ide o prípad obdobný ako v piatej a šiestej scéne, keď bol výraz *debil*, tiež v rozhovore použitý na označenie druhej strany rozhovoru, nie však s úmyslom hrubo uraziť. Rada ho teda klasifikovala ako hodnotiace kritérium podľa § 1 ods. 2 písm. g) JSO ako vulgárne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu jeho spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.

V dvanástej scéne sa Jano a Eva opäť rozprávajú o peniazoch ktoré Jano vyhral. Jano pri rozhovore použije výraz *do riti* keď sa rozčuľuje, že vyhral veľa peňazí a nesmie sa s tým nikomu pochváliť. Eva mu pripomína, že jeho brat *pretiahol* jeho manželku.

Výraz *do riti* je expresívnym vyjadrovaním, ktoré môže odôvodniť označenie programu ako nevhodný pre mladistvých do 12, resp. do 15 rokov. Vzhľadom na dôvod použitia výrazu (obdobne ako v štvrtej a siedmej scéne na vyjadrenie hnevu), má Rada za to, že spadá pod hodnotiace kritérium podľa § 1

ods. 3 písm. k) JSO ako expresívne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu jeho spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 12 rokov, ako už bolo uvedené v analýze k štvrtj a siedmej scéne.

Použitím výrazu *pretiahol*, Eva hovorí o tom, že Janov brat Tomáš mal pohlavný styk s jeho bývalou ženou Monikou (podobne ako pri použití výrazu *vychrápala sa* v deviatej scéne). Takéto obscénne výrazy určite nemajú miesto v programe označenom ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov. Nejde však ani o výraz obscénny v takej intenzite, že by podmieňoval označenie programu ako nevhodného a neprípustného pre maloletých do 18 rokov. Rada ho teda klasifikovala ako hodnotiace kritérium podľa § 1 ods. 2 písm. g) JSO ako obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu jeho spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.

V trinástej scéne sa Igor pýta Tomáša, či zabil psa, ktorý strážil Igorov bývalý dom, do ktorého vošli. Igor odpovedá: „*Ser na to, ja neviem.*“ Výraz *ser na to* Igor použije ako odpoveď na Tomášovu otázku, čím mu vraví, že sa tým či zabil psa nemá zaoberať. Expresívny spôsob vyjadrovania sa je pre Igora častý a dokrešuje charakter jeho postavy. Expresívne vyjadrovanie môže odôvodniť označenie programu ako nevhodného pre maloletých do 12, resp. 15 rokov. Nejde však o expresívny výraz natoľko hrubý, aby nebol vôbec prístupný pre maloletých do 15 rokov. Výraz preto Rada klasifikovala ako hodnotiace kritérium podľa § 1 ods. 3 písm. k) JSO ako expresívne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu jeho spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 12 rokov.

V štrnásťtej scéne sa Igor a Tomáš nachádzajú v kúpeľni, v ktorej sú ukryté peniaze, vo chvíli, keď začne zvoniť poplašné zariadenie. Igor na to reaguje slovami: „*Do riti*“ Potom z domu utekajú a Tomáš v behu stráca papuču, chce sa po ňu vrátiť ale Igor mu to vyhovori slovami: „*Ser na papuču. Počúvaj, Tomi, ser na papuču.*“ Výraz *do riti* má predstavovať okamžitú, vopred nepremyslenú reakciu na spustenie poplašného zariadenia. Výraz *ser* Igor použije v rýchlosti, v behu, na to aby zastavil Tomáša, ktorý sa chce vrátiť pre papuču, ktorá sa mu vyzula pri úteku z Igorovho bývalého domu. Ide teda o jeho bezprostrednú reakciu v stresovej situácii. Oba výrazy sú kritériom podľa § 1 ods. 3 písm. k) JSO - expresívne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu jeho spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 12 rokov.

V pätnásťtej scéne hovorí Tomáš (Mirkin otec) jej priateľovi Lukášovi *neser ma*, potom, čo ho práve požiadal o Mirkinu ruku. Ide o prejav rozčúlenia sa otca nad tým, že by si niekto mal zobrať za manželku jeho mladú dcéru. Slušným jazykom povedané, nehnevaj ma. Rovnako ako pri už predtým analyzovaných obdobiach slova „srať“ (*ser na to, ma serie, poserie, zasratom, neser ma*) sa jedná o expresívne vyjadrovanie ako hodnotiace kritérium podľa § 1 ods. 3 písm. k) JSO – expresívne vyjadrovanie ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu jeho spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 12 rokov.

V šestnásťtej scéne Igora na ulici zastavia cudzí muži a chcú aby s nimi odišiel v aute. Igor sa im bráni, pričom použije výraz *do riti*. Jeden z cudzích mužov ho pýta či si niečo šľahol. Igor sa naďalej bráni a cudzí muž mu hovorí, že má nastúpiť do toho *zasratého auta*. Oba výrazy slúžili na zdôraznenie vypätosti situácie, Igorovho rozrušenia a násilnej povahy cudzieho muža. Výraz *do riti* (rovnako ako v štvrtj, siedmej, desiatej, dvanásťtej a štrnásťtej scéne) a výraz *zasratom* (rovnako ako v deviatej scéne), Rada klasifikovala ako expresívne vyjadrovanie, ktoré je kritériom podľa § 1 ods. 3 písm. k) JSO - expresívne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu jeho spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne

posolstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 12 rokov.

V sedemnástej scéne sa Tomáš háda s Lukášom. Lukáš vraví, že Mirku miluje a Tomáš mu na to odpovedá slovami: „*Neser ma.*“, čím dáva najavo svoje rozhorčenie nad Lukášovým nápadom oženiť sa s Mirkou. Rovnako ako pri už predtým analyzovaných obdobiach slova „srať“ (ser na to, ma serie, poserie, zasratom, neser ma) sa jedná o expresívne vyjadrovanie ako hodnotiace kritérium podľa § 1 ods. 3 písm. k) JSO - expresívne vyjadrovanie, obscénne vyjadrovanie ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu jeho spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne posolstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 12 rokov.

Na základe vykonanej analýzy Rada skonštatovala, že predmetný program obsahoval hodnotiace kritériá vulgárne vyjadrovanie, obscénne vyjadrovanie a expresívne vyjadrovanie.

Program obsahoval nasledujúce výrazy spadajúce pod hodnotiace kritérium **vulgárne vyjadrovanie (8x)**: *kurva (2x), debil (4x), drbe, chuj* a výrazy spadajúce pod kritérium **obscénne vyjadrovanie (5x)**: *zapíchala, šmykne, vychrápala, v posteli vedie hitparádu, pretiahol*.

Podľa § 1 ods. 1 písm. b) JSO sú *vulgárne a obscénne vyjadrovanie* hodnotiace kritériá opodstatňujúce označenie programu ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov, alebo podľa § 1 ods. 2 písm. g) JSO nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov.

Vulgárne vyjadrovanie a obscénne vyjadrovanie nepredstavujú kvalifikačné kritériá pre označenie programu ako nevhodného pre maloletých do 12 rokov. Preto Rada v analýze programu skúmala iba to, či ich výskyt v konkrétnych scénach odôvodňuje označenie programu ako nevhodný do 18 resp. 15 rokov.

Program tiež obsahoval výrazy spadajúce pod hodnotiace kritérium **expresívne vyjadrovanie (19x)**: *ty kokos, úchylné, úchyl, čúza, do riti (6x)* obmeny slova *srať*: *poserie, ser (4x), neser (2x), zasratý (2x)*.

Podľa § 1 ods. 2 písm. f) JSO je *expresívne vyjadrovanie* hodnotiace kritérium opodstatňujúce označenie programu ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, alebo podľa § 1 ods. 3 písm. k) JSO nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov.

V súvislosti so **spôsobom a formou spracovania** týchto scén príp. konkrétnych vyjadrení, je možné skonštatovať, že program obsahoval vulgárne vyjadrovanie, obscénne a expresívne vyjadrovanie, napriek tomu, že predmetný program je spracovaný ako formát rodinného seriálu. Výskyt týchto hodnotiacich kritérií opodstatňuje označenie programu ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov. Rodinný seriál, ktorý zahŕňa kladné aj záporné postavy a situácie zo života je možné zobrazit' aj bez scén zodpovedajúcich kritériám nevhodnosti pre maloletých do 15 rokov resp. do 18 rokov a ak ich aj obsahuje, potom je potrebné ich označiť v súlade s kritériami stanovenými v JSO. V prípade predmetného programu sa javí, že použitie vulgárnych, obscénnych a expresívnych výrazov nekorešponduje s celkovým vyznením seriálu a má pravdepodobne za účel iba pritiahnuť diváka zdanlivo kontroverzným obsahom. Vzhľadom na uvedené, považuje Rada za opodstatnené označenie programu ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov a nie do 12 rokov, ako urobil vysielateľ.

Čo sa týka **umeleckého posolstva**, seriál *Keby bolo keby 2* bol spracovaný ako rodinný seriál z domácej televíznej produkcie, bez vyššej umeleckej ambície. Rozhodne ho nemožno označiť ako tzv. „artový“. V dobe výroby bol najdrahším slovenským seriálom, keďže bol snímaný a strihaný filmovým spôsobom, nakrúcal sa najmä v exteriéroch alebo v reálnych interiéroch bez použitia štúdií a na nakrúcanie sa použili digitálne kamery RED, ktoré predstavujú špičku v televíznej technológii (<http://kbk.joj.sk/keby-bolo-keby-o-seriali.html>). Program napriek tomu kritika ohodnotila ako priemerný (<http://www.imdb.com/title/tt1809698/>, <http://www.csfd.cz/film/265573-nikdy-nerikej-nikdy/prehled/>).

Z hľadiska **morálneho posolstva** nie je možné povedať, že predmetný program mal morálne posolstvo nakoľko predmetný diel sa nekončí tak, že by z jeho obsahu vyplývalo, že by záporné postavy (v tomto prípade prokurátor Šebesta a cudzí muži pracujúci pre mafiána Masára, ktorí odviezli Igora v ich aute) boli potrestaní. Niektoré scény navyše vykazujú výslovne nemorálne posolstvo (Mirka hovorí, že nemôže opustiť svojho priateľa lebo „vedie hitparádu v posteli“, zmienka o tom ako manželka podviedla manžela s jeho bratom).

Intenzita jednotlivých kritérií (z pohľadu ich vekovej nevhodnosti pre maloletých), bola natoľko vysoká, aby odôvodňovala označenie programu ako **nevhodného pre maloletých do 15 rokov**. Predmetný program obsahoval vulgarizmy, ktoré je z hľadiska ich **intenzity** možné označiť za **tzv. hrubé vulgarizmy** (*kurva 2x*) a **ostatné menej hrubé vulgarizmy** (*debil (4x), drbe, chuj*). Ich použitie v danom programe slúžilo na zdôraznenia rozhorčenia postáv a pritiahnutie pozornosti diváka. Uvedené hrubé vulgarizmy neboli použité na hanlivé označenie žiadnej konkrétnej osoby a ich výskyt bol v pomere k ostatným hodnotiacim kritériám nízkeho počtu. Intenzita ostatných vulgarizmov bola pomerne nízka. Scény s obsahom **obscénnych vyjadrení** (*zapíchala, šmykne, vychrápala sa, v posteli vedie hitparádu, pretiahol*) vo svojom kontexte pojednávajú o pohlavnom styku ktorý v minulosti medzi postavami prebehol a neboli doplnené žiadnou ich významu zodpovedajúcou obrazovou zložkou. Preto Rada nepovažuje za nutné označiť program ako nevhodný a neprípustný pre maloletých do 18 rokov. **Expresívne vyjadrenia** ktoré program obsahoval (*ty kokos, úchylné, úchyl, čúza, do riti*, obmeny slova *srať*) označovali jednotlivé postavy (Tomáš, Monika, Jano) a slúžili na vyjadrenie emócií, a vykreslenie charakteru postáv ktoré ich v reči používali. Výrazy *ty kokos, úchylné, úchyl, čúza* môžeme zatriediť ako expresívne výrazy vyššej intenzity, ktoré odôvodňujú označenie programu ako nevhodného pre maloletých do 15 rokov. Expresívne výrazy *do riti* a obmeny slova *srať*, vzhľadom na ich nižšiu intenzitu odôvodňovali iba označenie programu ako nevhodného pre maloletých do 12 rokov ako tomu bolo v prípade predmetného programu.

Po zvážení intenzity jednotlivých hodnotiacich kritérií ktoré boli v predmetnom programe naplnené, dospela Rada k záveru, že predmetný program mal byť v súlade s JSO označený ako nevhodný pre maloletých do 15 rokov.

Citované nevhodné scény sa tiahnu celým programom a tvoria veľkú časť časovej plochy programu: expresívne vyjadrenia (4x), obscénne vyjadrenia (5x), vulgárne vyjadrenia (8x). Spolu sa teda jedná o 17 nevhodných výrazov. Nie je možné posudzovať jednotlivé hodnotiace kritériá izolovane, ale je potrebné ich posudzovať spolu s ostatnými hodnotiacimi kritériami, ktoré sa v programe pomerne vyskytnú. Vzhľadom k celkovej dĺžke programu (cca **1 hod 7 min** vrátane reklamných blokov) je **frekvencia** výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti pre maloletých do 15 a do 18 rokov v danom programe **pomerne vysoká**. Posúdenie frekvencie predmetných kritérií na jednej strane a celkové trvanie programu na strane druhej, počet sporných scén vrátane časovej plochy, ktorú zaberali s ohľadom na ich explicitnosť a celkové vyznenie pre divákov odôvodňuje nevhodnosť programu pre maloletých do 15 rokov.

Na základe vyššie uvedeného Rada zhodnotila, že označenie predmetného programu ako nevhodného pre maloletých do 12 rokov za nesprávne, a to vzhľadom na výskyt jednotlivých hodnotiacich kritérií v ňom. Z toho dôvodu Rada považuje za primerané označenie predmetného programu jeho označenie ako nevhodný pre maloletých do 15 rokov.

* * *

U právnických osôb sa zodpovednosť za správne delikty zakladá zásadne bez ohľadu na zavinenie (objektívna zodpovednosť pre správny delikt). Táto zásada platí aj v prípade zákona č. 308/2000 Z. z. ako aj zákona č. 71/1967 Zb., ktoré nevyžadujú pri preukázaní, či došlo k správne deliktu dokazovať zavinenie, alebo dokonca úmyselné konanie. Podstatné je iba to, či k porušeniu zákona objektívne došlo, alebo nie. Tomu, že sa v tomto prípade nielenže nedokazuje zavinenie, ale ani sa nerozlišuje medzi zavinením úmyselným alebo nedbanlivostným, svedčí aj skutočnosť, že ani jeden z cit. zákonov neobsahuje tzv. liberačné dôvody, ktoré by umožnili zbaviť sa zodpovednosti za

správny delikt. Okolnosti, za ktorých došlo k porušeniu zákona, môžu byť zohľadnené pri ukladaní druhu sankcie, ale nie sú dôvodom na zastavenie správneho konania.

Podľa ustanovenia § 64 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z. z.: „Sankciu podľa odseku 1 písm. d) rada uloží, ak vysielateľ, prevádzkovateľ retransmisie, poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie alebo právnická osoba alebo fyzická osoba podľa § 2 ods. 3 a 4 aj napriek písomnému upozorneniu rady opakovane porušila povinnosť. Rada uloží pokutu bez predchádzajúceho upozornenia, ak bola porušená povinnosť uložená v § 19. Rada môže uložiť pokutu aj bez predchádzajúceho upozornenia, ak bola porušená povinnosť uložená v § 16 ods. 2 písm. a) a c), ods. 3 písm. k), § 20 ods. 1 a 3, § 30, ako aj v prípade vysielania bez oprávnenia [§ 2 ods. 1 písm. b)] alebo prevádzkovania retransmisie bez oprávnenia [§ 2 ods. 1 písm. e)].“

Podľa ustanovenia § 64 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z.: „Pokutu rada určí podľa závažnosti veci, spôsobu, trvania a následkov porušenia povinnosti, miery zavinenia a s prihliadnutím na rozsah a dosah vysielania, poskytovania audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie a retransmisie, získané bezdôvodné obohatenie a sankciu, ktorú už prípadne uložil samoregulačný orgán pre oblasť upravenú týmto zákonom v rámci vlastného samoregulačného systému.“

Účastník konania sa dopustil porušenia ustanovenia § 20 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z. (§ 20 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z. z. účinného do dňa 31. 12. 2013) už v minulosti. Prvými sankciami boli:

- Rozhodnutie č. RL/398/2002, ktorým bola účastníkovi konania uložená sankcia – upozornenie na porušenie zákona (*Tajomstvo minulého leta*). Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 2.9. 2002.
- Rozhodnutie č. RL/412/2002, ktorým bola účastníkovi konania uložená sankcia – upozornenie na porušenie zákona (*Listy od vraha*). Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 11. 11. 2002.

Poslednými rozhodnutiami vo veci porušenia § 20 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z. boli účastníkovi konania uložené nasledovné sankcie:

- Rozhodnutím č. RP/5/2010, bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške 3.400,- eur (*Trhni si!*). Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 2. 11. 2010.
- Rozhodnutím č. RP/26/2010, bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške 5.000,- eur (*Veľmi nebezpečné známosti*). Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 23. 6. 2011.
- Rozhodnutím č. RP/29/2010 bola účastníkovi konania uložená sankcia - pokuta vo výške 5.000,- eur (*Panenvstvo na obťaž*). Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 23. 3. 2011.
- Rozhodnutím č. RP/56/2010 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške 7.000,- eur (*Návod na vraždu*). Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 10. 5. 2011.
- Rozhodnutím RP/6/2011, bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške 3.400,- eur za odvysielanie programu *Prci, prci, prcičky 5 – Nahá míľa* s označením programu ako nevhodný pre maloletých do 15 rokov. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 10.11.2011.
- Rozhodnutím č. RP/17/2011, bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške 10.000,- eur za odvysielanie programu *Trhni si!* s označením ako program nevhodný pre maloletých do 15 rokov. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 22. 6. 2012.
- Rozhodnutím č. RP/25/2011 bola účastníkovi konania uložená sankcia - pokuta vo výške 700,- eur za odvysielanie upútavok bez ich označenia grafickým symbolom JSO, čím došlo k porušeniu § 6 ods. 5 JSO. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 6. 7. 2012.
- Rozhodnutím č. RP/26/2011 bola účastníkovi konania uložená sankcia - pokuta vo výške 5.000,- eur za odvysielanie programu *NOVINY PLUS-MARTINKA KLEOPATRA Z TURCA* s označením ako program nevhodný pre maloletých do 15 rokov. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 19. 7. 2012.
- Rozhodnutiami RP/57/2011, RP/58/2011, RP/59/2011, RP/60/2011, RP/61/2011, RP/62/2011 a RP/93/2011 boli účastníkovi konania uložené sankcie – pokuty vo výške 700,- eur za porušenie

§ 20 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z. z. v súvislosti s odvysielaním upútavok uvedených vo výrokoch týchto rozhodnutí bez toho, aby ich označil grafickým symbolom podľa Jednotného systému označovania po celý čas ich vysielania, resp. bez toho, aby ich označil grafickým symbolom podľa Jednotného systému označovania, čím došlo k porušeniu § 6 ods. 5 JSO. Uvedené rozhodnutia nadobudli právoplatnosť dňa 6. 6. 2012, 19.3.2012, 19.3.2012, 28.11.201, 19.7.2012, 12.6.2012, 22.2.2012

- Rozhodnutím č. RP/84/2011 bola účastníkovi konania uložená sankcia - pokuta vo výške 3.300,- eur za odvysielanie programu *Chilli, sex a samba* s označením ako program nevhodný pre maloletých do 12 rokov. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 9. 5. 2012.
- Rozhodnutím č. RP/89/2011 bola účastníkovi konania uložená sankcia - pokuta vo výške 5.000,- eur (*Šéfka*). Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť 19. 10. 2011.
- Rozhodnutím č. RP/109/2011 bola účastníkovi konania uložená sankcia - pokuta vo výške 2.000,- eur za odvysielanie programu *Dumbo* bez označenia grafickým symbolom JSO. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 15. 3. 2012.
- Rozhodnutím č. RP/3/2012 bola účastníkovi konania uložená sankcia - pokuta vo výške 3.400,- eur za odvysielanie programu *Trhni si!* s označením ako program nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť 22. 3. 2012.
- Rozhodnutím RP/8/2012 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške 10.000,- eur za odvysielanie programu *Návod na vraždu* s označením ako program nevhodný pre maloletých do 15 rokov. Touto sankciou Rada účastníka konania sankcionovala nielen za porušenie § 20 ods. 4, ale aj za porušenie § 35 ods. 3. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 21. 6. 2013.
- Rozhodnutím č. RP/26/2012 bola účastníkovi konania uložená sankcia - pokuta vo výške 1.000,- eur za odvysielanie programovej ponuky bez jej označenia podľa JSO a za odvysielanie upútavky na program klasifikovaný ako nevhodný a neprístupný pre maloletých do 18 rokov pred 22:00 hod, čím došlo k porušeniu § 4 ods. 1 a § 5 ods. 1 JSO. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 21. 9. 2012.
- Rozhodnutím RP/30/2012 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške 1.000,- eur za odvysielanie upútavky na program klasifikovaný ako nevhodný a neprístupný pre maloletých do 18 rokov pred 22:00 hod, čím došlo k porušeniu § 4 ods. 1 a § 5 ods. 1 JSO. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 28. 10. 2013.
- Rozhodnutím č. RP/31/2012 bola účastníkovi konania uložená úhrnná pokuta vo výške 4.000,- eur za porušenie § 20 ods. 4 a § 39a ods. 2 za odvysielanie programu *Farmár hľadá ženu* s označením ako program nevhodný pre maloletých do 15 rokov. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 7. 8. 2012.
- Rozhodnutím RP/52/2012 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške 100,- eur za neoznačenie programov v katalógu programov AVMS, čím došlo k porušeniu porušeniu § 20 ods. 4. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 18. 4. 2013.
- Rozhodnutím RP/65/2012 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške 1. 500 eur za odvysielanie programu *Hotel Paradise* s označením ako program nevhodný pre maloletých do 15 rokov. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 13. 12. 2013.
- Rozhodnutím RP/19/2013 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške 1.000,- eur za odvysielanie upútavky na program *BACHELOR Čakanie na lásku* bez označenia grafickým symbolom JSO. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 2.5.2013.
- Rozhodnutím RP/23/2013 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **1. 500** eur za odvysielanie programu *Farmár hľadá ženu* s označením ako program nevhodný pre maloletých do 15 rokov. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 27. 5. 2014.
- Rozhodnutím RP/29/2013 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **3. 500** eur za nesprávne uplatnenie § 6 ods. 5 a a § 5 ods. 1 JSO a za porušenie § 35 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z. v súvislosti s odvysielaním program *Princ z Perzie: Piesky času*. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 29.2.2015.
- Rozhodnutím RP/31/2013 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške 2. 000 eur za nesprávne uplatnenie § 6 ods. 5, § 4 ods. 1 a § 5 ods. 1 JSO. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 10. 10. 2014.

- Rozhodnutím RP/41/2013 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **700 eur** za nesprávne uplatnenie § 6 ods. 5 JSO. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 16.12.2014.
- Rozhodnutím RP/45/2013 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **1.000 eur** za odovysielanie upútavky na program klasifikovaný ako nevhodný a neprístupný pre maloletých do 18 rokov pred 22:00 hod, čím došlo k porušeniu § 4 ods. 1 JSO. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 29.4.2015.
- Rozhodnutím RP/49/2013 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **1.000,-eur** za odovysielanie upútavky na program *Hon na beštiu* klasifikovaný ako nevhodný a neprístupný pre maloletých do 18 rokov, čím došlo k nesprávne zaradeniu predmetnej upútavky do vysielania a tým došlo k porušeniu § 4 ods. 1 JSO. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 26.9.2014.
- Rozhodnutím RP/52/2013 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **2.000 eur** za odovysielanie upútaviek na programy, ktoré neoznačil totožným grafickým symbolom ako samotné programy a za odovysielanie informácie o svojej programovej ponuke prostredníctvom oznámení o vlastnom programe vo forme textových informácií, pričom k univerzálnym programom – *Fantastické torty* a programom nevhodným pre maloletých do 12 rokov – *Kde bolo, tam bolo* neuviedol príslušný grafický symbol Jednotného systému označovania, čím došlo k porušeniu § 6 ods. 5 a § 5 ods. 1 JSO. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 5.2.2015.
- Rozhodnutím RP/53/2013 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **1.500 eur** za odovysielanie programu *Súdna sieň – Extrémne prípady* s nesprávnym grafickým symbolom JSO. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 2.6.2014.
- Rozhodnutím RP/60/2013 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **3.000 eur** za odovysielanie upútaviek na programy klasifikované ako nevhodné a neprístupné pre maloletých do 18 rokov pred 22:00 hod a za odovysielanie informácie o svojej programovej ponuke prostredníctvom oznámení o vlastnom programe vo forme textových informácií bez uvedenia príslušného grafického symbolu Jednotného systému označovania k programom nevhodným a neprístupným maloletým, čím došlo k porušeniu § 4 ods. 1 a § 5 ods. 1 JSO. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 18. 11. 2014.
- Rozhodnutím RP/63/2013 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **6.000 eur** za odovysielanie programu *Hotel Paradise* s označením ako program nevhodný pre maloletých do 15 rokov. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 27.4.2015.
- Rozhodnutím RP/69/2013 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **5.000 eur** za odovysielanie upútaviek na programy klasifikované ako nevhodné a neprístupné pre maloletých do 18 rokov pred 22:00 hod, za odovysielanie upútaviek na programy klasifikované ako nevhodné pre maloletých do 15 rokov pred 20:00 hod, za odovysielanie informácie o svojej programovej ponuke prostredníctvom oznámení o vlastnom programe vo forme textových informácií bez uvedenia príslušného grafického symbolu Jednotného systému označovania k programom nevhodným a neprístupným maloletým a za odovysielanie upútaviek na programy, ktoré neoznačil totožným grafickým symbolom ako samotné programy, čím došlo k porušeniu § 4 ods. 1 a 2, § 5 ods. 1 a § 6 ods. 5 JSO. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 27.4.2015.
- Rozhodnutím RP/93/2013 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **700 eur** za odovysielanie v rámci programu *Noviny* príspevok informujúci o obsahu programu *Šport*, ktorý obsahoval aj obrazové informácie zachytávajúce surovú čelnú zrážku dvoch koní na dostihoch v Nemecku, teda naplňajúce kritérium „reálne násilie s jeho následkami“, pred ktorý nezaradil slovné upozornenie „Nasledujúce zábery nie sú vhodné pre maloletých divákov“, čím došlo k nesprávne uplatneniu § 6 ods. 6 Jednotného systému označovania. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 26.2.2015.
- Rozhodnutím RP/95/2013 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **10.000 eur** za I. v premiére a v repríze odovysielal program *Slnko, seno, slanina*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých do 12 rokov, hoci tento obsahoval hodnotiace kritérium „zobrazenie šikanovania“, podmieňujúce klasifikáciu a označenie programu ako nevhodného a neprístupného pre maloletých divákov do 18 rokov, čím došlo k nesprávne uplatneniu Jednotného systému označovania, za II. odovysielal reklamné šoty v celkovom časovom rozsahu 12 minút a 3 sekundy,

teda o 3 sekundy dlhšom ako povolených 12 minút. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 10.2.2015.

- Rozhodnutím RP/8/2014 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške 8. 000 eur za to, že I. porušil povinnosť ustanovenú v § 20 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z. z. tým, že dňa 15. 7. 2013 o cca 20:31 hod. a 13. 8. 2013 o cca 22:40 hod. odvysielal v rámci programovej služby JOJ programu *Slnko, seno, slanina*, ktoré označil ako nevhodné pre maloletých divákov do 12, hoci tieto obsahovali hodnotiace kritérium „obscénne vyjadrovanie“, podmieňujúce klasifikáciu a označenie programov ako nevhodných a neprístupných pre maloletých divákov do 18 rokov, čím došlo k nesprávnemu uplatneniu Jednotného systému označovania, II. porušil povinnosť ustanovenú v § 36 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z. z. a III. porušil povinnosť ustanovenú v § 34 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 21. 3. 2014.
- Rozhodnutím RP/17/2014 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **2. 500 eur** za to, že dňa 4. 8. 2013 v čase o cca 17:01 hod odvysielal v rámci programovej služby JOJ program *Slnko, seno, slanina*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov, a ktorý obsahoval vyjadrenia, ktoré naplnili hodnotiace kritériá „obscénne vyjadrovanie a vulgárne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov“ a „expresívne vyjadrovanie“, t.j. klasifikačné kritériá opodstatňujúce označenie programu ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov nesprávne uplatnil Jednotný systém označovania. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 25.1.2014.
- Rozhodnutím RP/54/2014 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **2. 500 eur** za to, že dňa 2. 12. 2013 v čase cca od 9:10 hod odvysielal v rámci programovej služby JOJ program *Extrémne prípady*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých do 12 rokov, hoci tento obsahoval vyjadrenia naplňajúce hodnotiace kritérium *expresívne vyjadrovanie a vulgárne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu spracovania alebo zobrazenia ako aj vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo daného programu podmieňujú klasifikáciu a označenie daného programu ako nevhodného a neprístupného pre maloletých divákov do 15 rokov*, čím došlo k nesprávnemu uplatneniu Jednotného systému označovania. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 25.10.2014.
- Rozhodnutím RP/56/2014 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **5. 000 eur** za to, že dňa 19. 3. 2014 o cca 19:52 hod. odvysielal v rámci televíznej programovej služby JOJ v programe *Šport príspevok s názvom Najrýchlejšie K. O. na svete!*, zobrazujúci náhly likvidačný kop do hlavy v rámci kick-boxového zápasu, pred ktorý nezaradil slovné upozornenie „Nasledujúce zábery nie sú vhodné pre maloletých divákov“, čím došlo k nesprávnemu uplatneniu Jednotného systému označovania. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 21.5.2014.

Z § 64 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z. z. vyplýva, že Rada pri opakovanom porušení povinnosti ustanovenej v § 20 ods. 3 zákona č. 308/2000 z. z. uloží pokutu. Ide o kogentné ustanovenie zákona, ktoré nepripúšťa voľnosť uváženia pri rozhodovaní o druhu sankcie za porušenie tejto povinnosti.

Pri určovaní výšky pokuty vzala Rada tiež do úvahy:

závažnosť správneho deliktu – závažnosť sankcionovaného správneho deliktu spočíva v tom, že v dôsledku nesprávneho uplatnenia JSO nebol naplnený jeho účel, ktorým je v tomto prípade informovať rodičov o tom, pre ktoré vekové skupiny daný program nie je vhodný (resp. pre ktoré vekové skupiny je určený). Rada dospela k záveru, že účastník konania predmetný program neoznačil adekvátnym grafickým symbolom JSO, teda poskytol osobám zodpovedným za výchovu maloletých nesprávnu informáciu o vhodnosti predmetného programu, čím ohrozil mravný vývin maloletých divákov. Skutočnosť, že zo strany účastníka konania ide o opakované porušenie predmetného ustanovenia zákona č. 308/2000 Z. z., mala vplyv na posúdenie závažnosti správneho deliktu v prejednávanej veci.

miera zavinenia – účastník konania je za porušenie predmetného ustanovenia zodpovedný bez ohľadu na zavinenie (objektívna zodpovednosť za správny delikt), podstatné je len to, či k porušeniu zákona objektívne došlo alebo nie. Je tiež potrebné upozorniť na skutočnosť, ako vyplýva z vyššie uvedeného, že účastník konania bol za porušenie povinnosti ustanovenej v § 20 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z. sankcionovaný už v minulosti. Účastník konania mal a mohol teda vedieť, že svojím konaním môže porušiť alebo ohroziť záujem chránený zákonom č. 308/2000 Z. z. Účastník konania bol v čase spáchania uvedeného správneho deliktu oboznámený s výkladom Rady ohľadne aplikácie citovaných ustanovení zákona a JSO vo vysielaní a mal teda možnosť prispôbiť svoje vysielanie zákonným požiadavkám.

rozsah a dosah vysielania – účastník konania je na základe licencie T/39 multiregionálnym vysielateľom. Táto skutočnosť vyjadruje podľa § 3 písm. q) zákona č. 308/2000 Z. z. percentuálne pokrytie vysielania účastníka konania, a teda vyjadruje, koľko potenciálnych recipientov je spôsobilých vnímať prípadné porušenie povinností ustanovených v zákone č. 308/2000 Z. z., v tomto prípade viac ako 30% a menej ako 80% obyvateľov. Účastník konania je na základe licencie TD/15 celoplošným vysielateľom podľa zákona č. 220/2007 Z. z. o digitálnom vysielaní (ďalej len „zákon č. 220/2007 Z. z.“). Táto skutočnosť vyjadruje podľa § 24 ods. 3 písm. a) zákona č. 220/2007 Z. z. právo držiteľa licencie vysielat' televíznu programovú službu niektorým zo štandardov digitálneho televízneho príjmu najviac na celom území Slovenskej republiky okrem vysielania v paralelných frekvenčných vyhradeniach;

trvanie a následky porušenia povinnosti – v prípade porušenia povinnosti ustanovenej v § 20 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z. nejde o trváci správny delikt, nakoľko k jeho spáchaniu došlo vo vyššie uvedenom dni a čase. Následkom nesprávneho uplatnenia JSO je zmarenie jeho účelu a síce v danom prípade informovať rodičov o nevhodnosti a neprípustnosti daného programu pre maloletých.

Ďalšie kritérium pre určenie výšky pokuty v zmysle § 64 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z., ktorým je **spôsob porušenia povinnosti** účastníkom konania, je predmetom výroku tohto rozhodnutia, ako aj jeho samotného odôvodnenia. Spôsob akým účastník konania porušil povinnosť ustanovenú v § 20 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z., spočíva v tom, že dňa 27. 5. 2015 v čase o cca 09:53 hod. v rámci programovej služby JOJ odvysielal program *Keby bolo keby 2*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov, a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritériá podľa ustanovenia § 1 ods. 1 písm. b) „*vulgárne vyjadrovanie, obscénne vyjadrovanie*“, podľa ustanovenia § 1 ods. 2 písm. f) „*expresívne vyjadrovanie*“ a podľa § 1 ods. 2 písm. g) „*vulgárne vyjadrovanie, obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov*“, ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 Jednotného systému označovania podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 15 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov nesprávne uplatnil Jednotný systém označovania.

Zo skutkového stavu, ako aj z informácií, ktorými disponuje Rada, jednoznačne a preukázateľne nevyplýva, že pri naplnení skutkovej podstaty tohto správneho deliktu **došlo k získaniu bezdôvodného obohatenia**, a teda uvedená skutočnosť v konečnom dôsledku nemala vplyv na určenie výšky pokuty. Rada vzala do úvahy najmä fakt, že k samotnému porušeniu povinnosti došlo, ako aj fakt, že sa jednalo o opakované porušenie tejto povinnosti, závažnosť správneho deliktu, trvanie, mieru zavinenia a rozsah a dosah vysielania účastníka konania.

Rada pri určovaní výšky pokuty nemohla prihliadnuť na **sankciu uloženú samoregulačným orgánom**, nakoľko samoregulačný orgán pôsobiaci pre túto oblasť neexistuje.

Vzhľadom na všetky vyššie uvedené okolnosti a zákonom stanovený rozsah pre uloženie sankcie, z ktorého Rada vychádzala (od 663 € do 66 387 €), je sankcia vo výške 3 000 € plne odôvodnená a zodpovedá závažnosti prejednávanej veci.

Na základe vyššie uvedených skutočností Rada rozhodla tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Podľa § 64 ods. 6 zákona č. 308/2000 Z. z. sa proti tomuto rozhodnutiu možno odvolať na Najvyšší súd Slovenskej republiky v lehote do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia.

Rozhodnutie je preskúmateľné súdom podľa § 247 a nasl. OSP.

* * *

Toto rozhodnutie sa vydáva v troch rovnopisoch:

1 x MAC TV s.r.o.

2 x Rada pre vysielanie a retransmisiu

Prof. Miloš Mistrík
Predseda
Rady pre vysielanie a retransmisiu